

Español como Segunda Lengua

SEGUNDARIA NIVEL 3

ESTANDAR 1

El estudiante *escuchará, comprenderá e interpretará expresiones orales y gestuales.*
(The student will *hear, understand and interpret verbal expressions and gestures*)

Para lograr este estándar el estudiante debe:

Criterio S3.1.1: Reconocer palabras, señales y expresiones gestuales para seguir instrucciones.
(Recognize words, symbols, and gestures to follow instructions)

Indicadores:

- S3.1.1.1 Desarrollar la fluidez del lenguaje y la expresión oral.
(Develop language fluency and verbal expression)
- S3.1.1.2 Participar en forma continua en conversaciones complejas.
(Participate continuously in complex conversations)
- S3.1.1.3 Hablar usando verbos en presente, pretérito e imperfecto.
(Speak using present, preterite (past) and imperfect verb tenses)
- S3.1.1.4 Expresar sentimientos, opiniones y sugerencias usando el subjuntivo y el condicional.
(Express feelings, opinions, and suggestions using the subjunctive and conditional)
- S3.1.1.5 Dramatizar situaciones de la vida diaria.
(Dramatize daily living situations)
- S3.1.1.6 Escuchar, pronunciar y discriminar palabras acentuadas, entonación de preguntas, declaraciones y exclamaciones.
(Listen, pronounce and identify accented words, intonations of questions, statements, and exclamations)
- S3.1.1.7 Escuchar y cantar canciones populares.
(Listen and sing popular songs)
- S3.1.1.8 Entender artículos e historias complejas.
(Understand articles and complex stories)
- S3.1.1.9 Encontrar la idea principal en un párrafo de un tema o una pequeña historia.
(Find the main idea in a paragraph of a text or a short story)
- S3.1.1.10 Responder de forma oral algunas preguntas de artículos de periódicos o revistas.
(Verbally respond to certain questions from newspaper articles or magazines)
- S3.1.1.11 Participar en discusiones sobre diferentes temas y dar su punto de vista.
(Participate in discussions on different themes and give point of view)

Español como Segunda Lengua

SEGUNDARIA NIVEL 3

ESTANDAR 2

El estudiante comunicará ideas básicas y necesidades personales
(The student will communicate basic ideas and personal needs)

Para lograr este estándar el estudiante debe:

Criterio S3.2.1: Participar de diálogos en los que exprese ideas completas.

(Participate in dialogs where complete ideas are expressed)

Indicadores:

- S3.2.1.1 Participar en conversaciones con personas nativas.
(Participate in conversations with local people)
- S3.2.1.2 Tomar mensajes telefónicos, ver y escuchar TV y radio en español.
(Take phone messages, watch and listen to Spanish TV and radio)
- S3.2.1.3 Escuchar y cantar canciones populares.
(Listen to and sing popular songs)
- S3.2.1.4 Comunicarse con facilidad en diferentes situaciones.
(Communicate easily in different situations)
- S3.2.1.5 Usar los pronombres: la, lo, los, las, le, les, me, te.
(Use the pronouns: la, lo, los, las, le, les, me, te)
- S3.2.1.6 Comentar y dar su punto de vista u opiniones sobre videos, artículos periódicos o revistas.
(Comment and give point of view or opinions on videos, newspaper articles or magazines)
- S3.2.1.7 Entender y usar el superlativo y las comparaciones.
(Understand and use the superlative and the comparisons)
- S3.2.1.8 Practicar constantemente la pronunciación de: ca, co, qu, ga, go, gu ge, gi, etc.
(Continually practice the pronunciations of: ca, co, qu, ga, go, gu ge, gi, etc.)
- S3.2.1.9 Entender y usar vocabulario relacionado con el cine y las diferentes categorías de las películas.
(Understand and use vocabulary relating to movies and the different categories)
- S3.2.1.10 Entender y usar los adjetivos demostrativos.
(Understand and use the demonstrative adjectives)
- S3.2.1.11 Entender y usar los pronombres reflexivos.
(Understand and use reflexive pronouns)
- S3.2.1.12 Entender y usar la forma infinitivo de los verbos reflexivos.
(Understand and use the infinitive tense of reflexive verbs)
- S3.2.1.13 Entender y usar del verbo hacer más el infinitivo en presente.
(Understand and use the verb “hacer” with the infinitive in the present tense)
- S3.2.1.14 Entender y usar el pasado de los verbos terminados en car, gar, zar.
(Understand and use the past tense of verbs ending in car, gar, and zar)
- S3.2.1.15 Entender y usar los verbos pensar, querer, preferir, encontrar, poder, dormir, salir, poner, traer, oír, conocer, venir en presente.
(Understand and use the verbs think, want, prefer, find, can, sleep, leave, put, bring, hear, know and come in present tense)
- S3.2.1.16 Entender y usar las contracciones al y del.
(Understand and use the forms of the contractions: al and del)
- S3.2.1.17 Entender y usar el tiempo futuro con: ir a
(Understand and use the future tense with: go to)
- S3.2.1.18 Entender y usar el verbo acabar de + infinitivo y tener que + infinitivo.
(Understand and use the verb “acabar de” + infinitive tense and “tener que” + infinitive tense)

Key: 1, Level 1.1 Standard 1.1.1 Benchmark 1.1.1.1 Indicator

SCS Curriculum, Spanish as a Second Language, Secondary Level 3

Español como Segunda Lengua

SEGUNDARIA NIVEL 3

ESTANDAR 3

El estudiante *leerá y entenderá textos básicos en español.*
(The student will read and understand basic texts in Spanish)

Para lograr este estándar el estudiante debe:

Criterio S3.3.1: Leer diversos textos utilizando la entonación adecuada.

(Read various texts using adequate intonation)

Indicadores:

- S3.3.1.1 Leer diferentes tipos de textos y extraer la idea principal.
(Read different types of texts and find the main idea)
- S3.3.1.2 Leer y analizar lecturas.
(Read and analyze reading texts)
- S3.3.1.3 Identificar el acento ortográfico.
(Identify the accent mark)
- S3.3.1.4 Identificar, leer y usar los signos de puntuación.
(Identify, read, and use the punctuation signs)
- S3.3.1.5 Leer diálogos en voz alta.
(Read dialogs outloud)
- S3.3.1.6 Relacionar palabras orales y escritas.
(Relate verbal and written words)
- S3.3.1.7 Articular y pronunciar vocabulario correctamente.
(Articulate and pronounce vocabulary correctly)
- S3.3.1.8 Parear palabras con las ilustraciones y viceversa.
(Match words with illustrations and vice versa)
- S3.3.1.9 Usar el contexto para determinar el significado.
(Use the context to determine the meaning)
- S3.3.1.10 Parafrasear ejemplos de conversaciones y personificarlos.
(Paraphrase examples of conversations and personify them)
- S3.3.1.11 Leer materiales simples: historias, rimas y poemas para incrementar su vocabulario.
(Read simple materials: stories, rhymes, and poems to increase vocabulary)
- S3.3.1.12 Usar el diccionario para ampliar su vocabulario.
(Use the dictionary to increase vocabulary)
- S3.3.1.13 Usar nexos para enlazar oraciones.
(Use connecting words to tie together sentences)
- S3.3.1.14 Leer e interpretar instrucciones.
(Read and interpret instructions)
- S3.3.1.15 Leer diferentes tipos de textos como artículos de periódicos, historias simples, juegos verbales, canciones, entre otros.
(Read different types of texts like newspaper articles, simple stories, verbal games, songs, etc)
- S3.3.1.16 Leer con el objetivo de traducir.
(Read with the goal of translating)
- S3.3.1.17 Responder preguntas relacionadas con investigaciones y reportes.
(Answer questions relating to research and reports)

Key: 1, Level 1.1 Standard 1.1.1 Benchmark 1.1.1.1 Indicator

SCS Curriculum, Spanish as a Second Language, Secondary Level 3

Español como Segunda Lengua

SEGUNDARIA NIVEL 3

ESTANDAR 4

El estudiante *escribirá textos básicos en español.*
(The student will write basic texts in Spanish)

Para lograr este estándar el estudiante debe:

Criterio S3.4.1: Escribir pequeños textos utilizando el vocabulario adquirido.

(Write small texts using acquired vocabulary)

Indicadores:

- S3.4.1.1 Responder preguntas acerca de historias leídas en clases
(Answer questions about the texts read in class)
- S3.4.1.2 Identificar posibles problemas o errores que necesiten ser corregidos
(Identify possible problems or errors that need correcting)
- S3.4.1.3 Usar signos de puntuación.
(Use punctuation signs)
- S3.4.1.4 Entrevistar compañeros (as) de clase y presentar los resultados.
(Interview classmates and present the results)
- S3.4.1.5 Escribir oraciones compuestas.
(Write complex sentences)
- S3.4.1.6 Seleccionar complementos apropiados para el sujeto y el predicado.
(Select appropriate complements for the subject and predicate)
- S3.4.1.7 Transformar oraciones positivas en negativas y viceversa.
(Transform positive sentences in to negative and vice versa)
- S3.4.1.8 Transformar oraciones de presente a pasado.
(Change sentences from present to past tense)
- S3.4.1.9 Escribir diálogos
(Write dialogs)
- S3.4.1.10 Realizar resúmenes
(Write summaries)
- S3.4.1.11 Escribir reportes de paseos educativos, conferencias y observaciones.
(Write reports on educational trips, conferences and observations)
- S3.4.1.12 Deletrear correctamente el vocabulario adquirido.
(Spell acquired vocabulary correctly)
- S3.4.1.13 Usar la acentuación correctamente.
(Use accents correctly)
- S3.4.1.14 Escribir cartas, poemas y narraciones cortas.
(Write letters, poems, and short narratives)

Español como Segunda Lengua

SEGUNDARIA NIVEL 3

ESTANDAR 5

El estudiante *familiarizará con las reglas y estructuras del español básico.*
(*The student will be familiar with the rules and structure of basic Spanish*)

Para lograr este estándar el estudiante debe:

Criterio S3.5.1: Conocer la estructura de la gramática española.

(*Understand the rules and structure of basic Spanish*)

Indicadores:

- S3.5.1.1 Escuchar y distinguir los sonidos y palabras en una conversación.
(*Listen and distinguish sounds and words in a conversation*)
- S3.5.1.2 Escuchar, pronunciar y discriminar palabras acentuadas, preguntas y exclamaciones.
(*Listen, pronounce, and identify accented words, questions, and exclamations*)
- S3.5.1.3 Escuchar y cantar canciones populares.
(*Listen and sing popular songs*)
- S3.5.1.4 Usar y diferenciar los verbos gustar y encantar.
(*Use and differentiate the two verbs forms for the word “like”*)
- S3.4.1.5 Conocer expresiones impersonales: se vende, se dice, etc.
(*Understand impersonal expressions*)
- S3.4.1.6 Conocer expresiones persuasivas.
(*Understand persuasive expressions*)
- S3.4.1.7 Conocer la forma del presente indicativo de verbos regulares.
(*Understand the present indicative tense of regular verbs*)
- S3.4.1.8 Conocer palabras interrogativas.
(*Understand interrogative words*)
- S3.4.1.9 Conocer y usar verbos estar, ser, tener e ir.
(*Understand and use verb forms of to have, to be, and to go*)
- S3.4.1.10 Conocer el presente y el pasado de verbos irregulares.
(*Understand the present and past tenses of irregular verbs*)
- S3.4.1.11 Conocer el uso de adjetivos posesivos.
(*Understand the use of possessive adjectives*)
- S3.4.1.12 Conocer expresiones del clima.
(*Understand weather expressions*)
- S3.4.1.13 Conocer el uso de pronombres objetos.
(*Understand the use of object pronouns*)
- S3.4.1.14 Conocer el pasado de verbos regulares e irregulares
(*Understand the past tense of regular and irregular verbs*)
- S3.4.1.15 Conocer el grado de comparación de un adjetivo.
(*Understand the grades of comparison of an adjective*)
- S3.4.1.16 Conocer mandatos positivos y negativos usando tu, usted, ustedes.
(*Understand positive and negative commands using the different forms of “you”*)
- S3.4.1.17 Conocer y usar verbos en imperfecto.
(*Understand and use verbs in the imperfect tense*)
- S3.4.1.18 Conocer y usar verbos reflexivos.
(*Understand and use reflexive verbs*)
- S3.4.1.19 Conocer la forma regular e irregular de los verbos en presente subjuntivo.
(*Understand the regular and irregular verbs in subjunctive present tense*)

Key: 1, Level 1.1 Standard 1.1.1 Benchmark 1.1.1.1 Indicator

SCS Curriculum, Spanish as a Second Language, Secondary Level 3

- S3.4.1.20 Conocer el uso de “ojalá”.
(Understand the use of “I hope so”)
- S3.4.1.21 Conocer y usar expresiones de dudas.
(Understand and use expressions of doubt)
- S3.4.1.22 Conocer las variaciones de primera, segunda y tercera persona.
(Understand the variations of first, second and third person)
- S3.4.1.23 Conocer y usar el presente perfecto de los verbos.
(Understand and use the present perfect tense of the verbs)
- S3.4.1.24 Conocer y usar el condicional “si” en combinación con el tiempo presente.
(Understand and use the conditional “yes” in combination with the present tense)
- S3.4.1.25 Conocer las formas regulares e irregulares del tiempo futuro de los verbos.
(Understand the future tense of regular and irregular verbs)
- S3.4.1.26 Conocer la forma condicional de verbos regulares e irregulares.
(Understand the conditional forms of regular and irregular verbs)

Español como Segunda Lengua

SEGUNDARIA NIVEL 3

ESTANDAR 6

El estudiante valorará y comprenderá la cultura dominicana e hispanoamericana.
(The student will value and understand the Dominican and Hispano-American culture)

Para lograr este estándar el estudiante debe:

Crterio S3.6.1: Relacionarse con personas, lugares y eventos propios de la comunidad local.

(Relate with people, places and events from the local community)

Indicadores:

- S3.6.1.1 Conocer la localización geográfica en relación con su país de origen.
(Know the geographic location in relation to country of origin)
- S3.6.1.2 Conocer el clima, flora y fauna de la República Dominicana y establecer diferencias y similitudes con las de su país.
(Know the climate, vegetation, and animals of the D.R. and find the differences and similarities with the country of origin)
- S3.6.1.3 Conocer sobre las fiestas, comidas y bailes de la República Dominicana.
(Know about the parties, foods and dances of the Dominican Republic)
- S3.6.1.4 Entender las diferencias entre las fiestas y tradiciones de su país y la República Dominicana.
(Understand the differences between parties and traditions of country of origin and the Dominican Republic)
- S3.6.1.5 Entender el origen del español, la influencia de otros lugares y países.
(Understand the origin of Spanish and the influence of other places and countries)
- S3.6.1.6 Entender las variaciones idiomáticas del español que se habla en la República Dominicana.
(Understand the language variations of Spanish spoken in the D.R.)
- S3.6.1.7 Entender y comparar las diferencias y similitudes culturales entre República Dominicana y su país de origen.
(Understand and compare the cultural differences and similarities between the D.R. and the country of origin)
- S3.6.1.8 Conocer algunas costumbres de las familias dominicanas y establecer diferencias con las de otros países.
(Know some customs of Dominican families and establish differences with those of other countries)
- S3.6.1.9 Conocer algunos juegos y actividades de los jóvenes en la República Dominicana.
(Know some games and activities of children in the D.R.)
- S3.6.1.10 Conocer la comida típica dominicana.
(Know typical Dominican food)
- S3.6.1.11 Conocer los lugares y el tipo de recreación de los niños dominicanos.
(Know places and types of recreation of the Dominican children)
- S3.6.1.12 Conocer fiestas y tradiciones dominicanas: navidad, año nuevo, carnaval, entre otros.
(Know parties and Dominican traditions: Christmas, New Years, Carnival, etc.)
- S3.6.1.13 Conocer las similitudes y diferencias de las fiestas y tradiciones alrededor del mundo.
(Know the similarities and differences of parties and traditions around the world)
- S3.6.1.14 Localizar en el mapa ciudades y capitales de América Latina.
(Localize on the map cities and capitals of Latin America)
- S3.6.1.15 Conocer y usar algunos convencionalismos sociales de los países latinoamericanos, como saludar a los padres, códigos de vestimenta, entre otros.
(Understand and use social conventionalisms from Latin American countries like: greeting parents, dress codes, etc)

Key: 1, Level 1.1 Standard 1.1.1 Benchmark 1.1.1.1 Indicator

SCS Curriculum, Spanish as a Second Language, Secondary Level 3

S3.6.1.16 Distinguir las variaciones idiomáticas en República Dominicana.

(Distinguish idiomatic variations in the DR)

S3.6.1.17 Indicar los diferentes lugares donde se encuentran ubicados la mayoría de hispanoamericanos en los Estados Unidos y en otras partes del mundo.

(Indicate the different places where the majority of Hispano-Americans are located in the United States and other parts of the world)